LV

B.Well
Caring for everyone

Lietošanas instrukcijas

MED-57

Automātisks asinsspiediena mērītājs

B.WELL SWISS CONTROLLED

1. IEVADS

Paldies, ka iegādājāties B.Well plaukstas locītavas asinsspiediena mērītāju MED-57. Šī ierīce ir izstrādāta ērtai un vieglai lietošanai, un tā nodrošina ātru un uzticamu sistoliskā un diastoliskā asinsspiediena, kā arī sirdsdarbības ātruma mērīšanu, izmantojot oscilometrisko mērīšanas metodi.
MED-57 ir pilnīgi automātiska, digitāla plaukstas locītavas asinsspiediena mērīšanas ierīce.
Paredzētais lietojums: Asinsspiediena mērītājs MED-57 un tā piederumi ir neinvazīva asinsspiediena mērīšanas sistēma, kas paredzēta pieauguša cilvēka diastoliskā un sistoliskā asinsspiediena un pulsa mērīšanai, izmantojot oscilometrisko mērīšanas metodi.
Lietošanas joma: paredzēts lietot medicīnas speciālistiem vai mājās.

Svarigas MED-57 priekšrocības:

- Modernā "Intellect Active" tehnoloģija izmanto oscilometriskos mērījumus piepūšanas laikā, lai iegūtu rezultātu ātri, precizi un saudzīgi.
- Liels displejs ar fona apgaismojumu.
- 30 mērījumu atmiņa.
- Aritmijas konstatēšanas tehnoloģija.
- Pēdējo 3 mērījumu vidējā vērtība.
- Luksofora tipa krāsas indikators saskaņā ar Eiropas Hipertensijas biedrības (ESH) standartu
- Datums un laiks.
- 13,5-21,5 cm plaukstas apkārtmēram.

2. ASINSSPIEDIENA VĒRTĪBU KLASIFIKĀCIJA

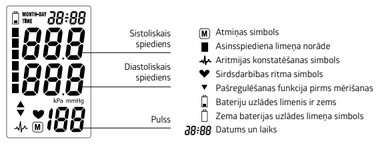
Asinsspiediena vērtību klasifikācijas tabula (dz. st. mm) saskaņā ar Eiropas Hipertensijas biedrības (ESH) standartu

Diapazons	Sistoliskais asinsspiediens	Diastoliskais asinsspiediens	Veicamie pasākumi
3. pakāpe: smaga hipertensija	Augstāks vai vienāds ar 180	Augstāks vai vienāds ar 110	Steidzami meklējiet medicīnisko palīdzību!
2. pakāpe: mērena hipertensija	160-179	100-109	Nekavējoties konsultējieties ar ārstu
1. pakāpe: viegla hipertensija	140-159	90-99	Konsultējieties ar ārstu
Normāls - paaugstināts	130-139	85-89	Konsultējieties ar ārstu
Normāls	Zemāks par 130	Zemāks par 85	Paškontrole
Optimāls	Zemāks par 120	Zemāks par 80	Paškontrole

ⓘ **PIEZĪME:** Parādiet izmērītās vērtības savam ārstam. Nekad nepamatojieties uz mērījumu rezultātiem, lai mainītu ārsta izrakstīto zāļu devas.

3. SATURS UN DISPLEJA INDIKATORI

Modelis MED-57



4. KONTRINDIKĀCIJAS

Nelietojiet ierīci, ja plaukstas locītavas āda ir savainota.
Šī ierīce nav piemērota lietošanai cilvēkiem ar smagu aritmiju.

5. PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

1. Pirms ierīces lietošanas izlasiet visu lietošanas instrukcijās sniegto informāciju.
2. Pirms asinsspiediena mērīšanas palieciet nekustīgi, nomierinieties un vismaz piecas minūtes atpūtieties.
3. Manšete jānovieto vienā līmenī ar sirdi.
4. Mērīšanas laikā nerunājiet un nekustiniet ķermeni un roku. Kustības, trīcēšana un drebēšana var ietekmēt izmērīto rādījumu.
5. Visus mērījumus veiciet uz vienas un tās pašas plaukstas locītavas (parasti kreisās plaukstas locītavas).
6. Lūdzu, vienmēr starp mērījumiem aptuveni 5 minūtes atslābinieties, lai ļautu atjaunoties asins cirkulācijai jūsu rokā. Ilgstoša, pārmērīga kameras piepūšana (manšetes spiediens, kas pārsniedz 300 dz. st. mm, vai 15 dz. st. mm spiediens, kas tiek uzturēts ilgāk par 3 minūtēm) var izraisīt rokas ekhimozi.
7. Konsultējieties ar ārstu, ja jums ir kādas šaubas tālākajās situācijās:
   7.1. Manšetes uzlikšana uz brūces vai iekaisuma;
   7.2. Manšetes uzlikšana kādai ekstremitātei, kurā ir ievietots katetrs, tiek veikta ārstēšana vai ir ievietots arteriovenozais šunts;
   7.3. Manšetes uzlikšana uz rokas, kuras pusē veikta mastektomija;
   7.4. Vienlaicīga izmantošana ar citiem medicīniskiem novērošanas aparātiem uz tās pašas ekstremitātes;
   7.5. To izmanto persona ar sirds elektrokardiostimulatoru. Ierīce neietekmē sirds elektrokardiostimulatoru. Tomēr nopietnas sirds aritmijas vai zema pulsa gadījumā mērījumu rezultāti var būt neprecīzi.
8. Ierīce nav piemērota pacientiem ar pasliktinātu perifēro asinsriti, ievērojami zemu asinsspiedienu vai zemu ķermeņa temperatūru (asins plūsma uz mērīšanas poziciju būs vāja).
9. Ierīce nav piemērota pacientiem, kas pieslēgti mākslīgās sirds un plaušu iekārtai (pulsa nebūs).
10. Konsultējieties ar ārstu pirms ierīces izmantošanas pacientam ar kādu no tālākajiem veselības stāvokļiem: bieža aritmija, piemēram, priekškamaru vai kamaru priekšlaicīgas kontrakcijas vai priekškamaru fibrilācija, arteroskleroze, pasliktināta perfūzija, diabēts, preeklampsija, nieru slimības.
11. Ierīci var izmantot pacients.
12. Bateriju un/vai bateriju šķidruma norīšana var būt ļoti bīstama. Glabājiet baterijas un ierīci bērniem un invalīdiem nepieejamā vietā.
13. Ja jums ir alerģija pret plastmasu/gumiju, nelietojiet šo ierīci.
14. ⚠ Šis digitālais automātiskais asinsspiediena mērītājs ir paredzēts pieaugušajiem. Ierīce nav paredzēta lietošanai jaundzimušajiem, bērniem vai grūtniecēm (jaundzimušajiem, bērniem vai grūtniecēm nav veikti klīniskie izmēģinājumi). Pirms izmantošanas vecākiem bērniem konsultējieties ar ārstu vai citiem veselības aprūpes speciālistiem.
15. Neizmantojiet šo ierīci braucošā transportlīdzeklī.
16. Asinsspiediena mērījumi, ko veic šis mērītājs, ir līdzvērtīgi mērījumiem, ko iegūst profesionāli sagatavots novērotājs, izmantojot manšetes/stetoskopa auskulācijas (izklausīšanas) metodi Amerikas Nacionālā standartu institūta noteiktajās robežās, kā arī ar elektroniskajiem vai automatizētajiem sfigmomanometriem.
17. Informāciju par iespējamiem elektromagnētiskiem vai citiem traucējumiem starp asinsspiediena mērītāju un citām ierīcēm, kā arī ieteikumus par šādu traucējumu novēršanu, lūdzu, skatiet sadaļā INFORMĀCIJA PAR ELEKTROMAGNĒTISKO SAVIETOJAMĪBU.
18. Lūdzu, nelietojiet manšeti, ko nav piegādājis ražotājs, jo pretējā gadījumā tā var radīt bioloģiskās saderības apdraudējumu un novest pie kļūdainiem mērījumiem.
19. ⚠ Mērītājs var neatbilst tā darbības specifikācijām vai apdraudēt drošību, ja to uzglabā vai izmanto temperatūrā un mitrumā, kas neatbilst norādītajam diapazonam.
20. ⚠ Lūdzu, nedodiet manšeti citai inficētai personai, lai izvairītos no savstarpējas inficēšanās.
21. Lūdzu, ņemiet vērā, ka izmaiņas vai modifikācijas, ko nav skaidri apstiprinājusi par atbilstību atbildīgā puse, var atcelt lietotāja tiesības izmantot aprīkojumu.
22. Šis aprīkojums ir pārbaudīts un atzīts par atbilstošu B klases digitālās ierīces ierobežojumiem saskaņā ar Federālās sakaru komisijas (FCC) noteikumu 15. daļu. Šie ierobežojumi ir izstrādāti, lai nodrošinātu pietiekamu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem dzīvojamās ēkās. Šis aprīkojums ģenerē, izmanto un var izstarot radiofrekvenču enerģiju un, ja tas nav uzstādīts un lietots saskaņā ar instrukcijām, var izraisīt kaitīgus radiosakaru traucējumus. Tomēr nav garantijas, ka traucējumi neradīsies konkrētā iekārtā. Ja šis aprīkojums rada kaitīgus traucējumus radio vai televīzijas uztvērējiem, ko var noteikt, izslēdzot un ieslēdzot aprīkojumu, lietotājam ir ieteicams mēģināt novērst traucējumus, veicot vienu vai vairākus no tālākajiem pasākumiem:
   — Pārorientējiet vai pārvietojiet uztverošo antenu.
   — Palieliniet attālumu starp aprīkojumu un uztvērēju.
   — Pievienojiet aprīkojumu kontaktligzdai citā ķēdē, nevis tajā, kurai ir pievienots uztvērējs.
   — Lai saņemtu palīdzību, sazinieties ar izplatītāju vai pieredzējušu radio/televīzijas tehniķi.

6. IESTATĪŠANAS UN EKSPLUATĀCIJAS PROCEDŪRAS

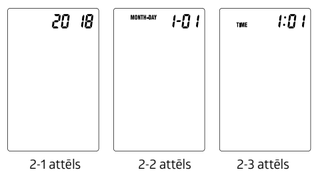
6.1. Bateriju ievietošana

a. Atveriet bateriju nodalījuma vāciņu mērītāja aizmugurē.
b. Ievietojiet divas "AAA" izmēra baterijas. Lūdzu, pievērsiet uzmanību polaritātei.
c. Aizveriet bateriju nodalījuma vāciņu.
d. Kad baterijas ir ievietotas, LCD displejs izslēgtā režīmā rādīs gadu (2018). Jums jāiestata datums un laiks (skatīt 6.2. nodaļu).
   ⚠ Ja LCD displejā parādās baterijas simbols, baterijas ir gandrīz tukšas. Lūdzu, nomainiet visas baterijas pret jaunām.
   ⚠ Kad LCD displejā ir redzams baterijas simbols, mērītāju nevar ieslēgt. Lūdzu, nomainiet visas baterijas pret jaunām.
   ⚠ Atkārtoti uzlādējamās baterijas nav piemērotas šim mērītājam. Manšete nedrīkst būt ne pārāk cieša, ne pārāk vaļīga.
   ⚠ Ja mērītājs netiks izmantots mēnesi vai ilgāk, izņemiet baterijas, lai izvairītos no bojājumiem bateriju noplūdes rezultātā.
   ⚠ Izvairieties no bateriju šķidruma iekļūšanas acīs. Ja tas nokļūst acīs, nekavējoties izskalojiet tās ar lielu daudzumu tīra ūdens un sazinieties ar ārstu.
   ⚠ Pirms bateriju ievietošanas pārliecinieties, ka bateriju nodalījuma vāciņš ir neskarts un bez bojājumiem.

Mērītājs, baterijas un manšete pēc to izmantošanas laika beigām ir jāutilizē saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

6.2. Datuma un laika iestatīšana

a. Kad baterijas ir ievietotas, LCD displejs izslēgtā režīmā rādīs gadu (2018). Skatīt 2-1. attēlu.
b. Nospiediet pogu "M", lai palielinātu skaitļa vērtību. Nospiediet un turiet nospiestu pogu "M" ilgāk par 3 sekundēm, lai skaitļa vērtība palielinātos ātrāk.
c. Kad gads ir iestatīts, nospiediet pogu "Time" (Laiks), lai to apstiprinātu un pārietu uz mēneša iestatīšanu. Mēneša numurs sāks mirgot. Skatīt 2-2. attēlu.



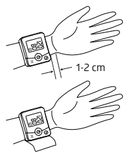
2-1 attēls 2-2 attēls 2-3 attēls

d. Iestatiet mēnesi (nospiežot pogu "M", lai palielinātu vērtību) un pēc tam nospiediet pogu "Time" (Laiks).
e. Atkārtojiet iepriekš aprakstītās darbības, lai iestatītu dienu, stundu un minūti. Skatīt 2-3. attēlu.
f. Kad iestatīšana ir pabeigta, nospiediet pogu "Time" (Laiks). Datuma un laika iestatīšana ir pabeigta, ierīce pārslēgsies OFF (Izslēgts) režīmā. Tagad, kad ierīce ir izslēgta, LCD displejs parāda pašreizējo datumu un laiku. Ja nepieciešams to mainīt, nospiediet un turiet nospiestu pogu "Time" (Laiks) 3 sekundes. Ierīce pārslēgsies uz datuma un laika iestatīšanas režīmu. Nomainot baterijas, tiek saglabāts pēdējā mērījuma datums un laiks.

ⓘ **PIEZĪME:** Skaņas signālus var izslēgt. Lai tos izslēgtu, vienlaicīgi nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestas pogas "Start" (Sākt) un "Time" (Laiks). LCD displejā būs redzams "ON" (Ieslēgts) un pēc tam "OFF" (Izslēgts). Atlaidiet pogas. Tagad skaņas signāli ir izslēgti. Lai tos atkal ieslēgtu, atkārtojiet iepriekš aprakstītās darbības un atlasiet "ON" (Ieslēgts).

6.3. Manšetes uzlikšana

a. Uzlieciet manšeti uz kailas delnas 1-2 cm virs plaukstas locītavas.
b. Novietojiet roku, uz kuras plaukstas locītavas ir uzlikta manšete, ar plaukstu uz augšu sev priekšā uz rakstāmgalda vai galda. Ja manšete ir pareizi uzlikta, LCD displejā ir redzama informācija.
c. Manšete nedrīkst būt ne pārāk cieša, ne pārāk vaļīga. Tajā pašā laikā starp manšeti un plaukstas locītavu nedrīkst būt brīvas vietas.



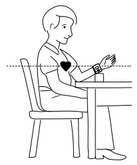
6.4. Mērījuma veikšana

Pirms mērīšanas:

- Izvairieties no ēšanas, smēķēšanas, kā arī no jebkāda veida fiziskas slodzes tieši pirms mērīšanas. Visi šie faktori ietekmē mērījumu rezultātu. Pirms veicat mērīšanu, centieties aptuveni piecas līdz desmit minūtes atslābināties, sēžot atzveltnes krēslā klusā atmosfērā.
- Vienmēr mēriet uz vienas un tās pašas rokas.
- Centieties mērījumus veikt regulāri un vienā un tajā pašā diennakts laikā, jo asinsspiediens dienas laikā mainās.

Ķermeņa poza mērīšanas laikā

Apsēdieties, pēdām esot līdzeni pie zemes, un nesakrustojiet kājas.



Pirmais mērīšanas veids

a. Novietojiet uz augšu pavērstu plaukstu sev priekšā uz līdzenas virsmas, piemēram, rakstāmgalda vai galda.
b. Novietojiet kaut ko zem rokas (piemēram, mērītāja uzglabāšanas somu) tā, lai manšetes vidus atrastos sirds līmenī. Pārliecinieties, ka manšete nav saspiesta.

Otrs mērīšanas veids

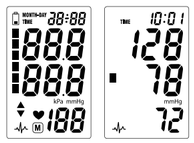
a. Ar brīvo roku satveriet tās rokas elkoni, uz kuras ir asinsspiediena mērītājs.
b. Novietojiet roku ar mērītāju tā, lai plauksta atrastos blakus pretējam plecam, bet mērītājs atrastos sirds līmenī.
c. Pārliecinieties, ka mērītāja displejā ir redzama informācija. Atslābiniet plaukstas locītavu (nekustiniet plaukstas locītavu uz priekšu vai atpakaļ, nesaņaudziet roku dūrē).

Biežākie kļūdu rašanās iemesli:

- Kustība mērīšanas laikā
- Mērītājs neatrodas sirds līmenī
- Manšetes izmērs jums neatbilst
- Vaļīga manšete

6.5. Asinsspiediena rādījuma iegūšana

a. Kad manšete ir uzlikta un ķermenis atrodas ērtā pozā, nospiediet pogu "START" (Sākt). Pašpārbaudei tiek parādīti visi displeja simboli (5-1. attēls).
Lūdzu, sazinieties ar apkalpošanas centru, ja displejā trūkst kāda segmenta.



5-1 attēls 5-2 attēls

b. Pēc tam mērītājs piepūš manšeti un veic mērījumu. Visbeidzot tiek aprēķināts asinsspiediens un pulss un parādīts LCD displejā. Ekrānā mirgos neregulāras sirdsdarbības simbols (ja tāda ir). Skatīt 5-2. attēlu.
c. Pēc mērījuma veikšanas un 1 minūtes ilgas bezdarbības mērītājs automātiski izslēgsies. Varat arī nospiest pogu "START" (Sākt), lai manuāli izslēgtu mērītāju.
d. Arī mērīšanas laikā varat nospiest pogu "START" (Sākt), lai manuāli izslēgtu mērītāju.

ⓘ **PIEZĪME:** Lūdzu, konsultējieties ar veselības aprūpes speciālistu attiecībā uz spiediena mērījumu interpretēšanu.

6.6. Viesa mērīšanas režīms

Viesa mērīšanas režīmu izmanto viena asinsspiediena mērījuma veikšanai citai personai. Šajā režīmā mērījumu rezultāti netiek saglabāti atmiņā.
Nospiediet un turiet nospiestu pogu "Start" (Sākt) ilgāk par 3 sekundēm, līdz datums un laiks pazūd no LCD displeja, pēc tam atlaidiet pogu. Ierīce uzsāks mērīšanu.
Mērījuma rezultāts tiks parādīts LCD displejā.

6.7. Aritmijas konstatēšana

Aritmijas konstatēšanas simbola parādīšanās

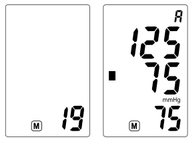
Simbols nozīmē, ka mērījuma laikā tika konstatēta neregulāra sirdsdarbība. Šādā gadījumā rezultāts var atšķirties no jūsu faktiskā asinsspiediena, tāpēc jums 15 minūtes jāatpūšas un jāatkārto mērījums.
Simbola parādīšanos pavada skaņas signāls. Parasti tas nav iemesls bažām, tomēr, ja simbols parādās biežāk, iesakām par to informēt ārstu.
Mērītājs neaizstāj kardioloģisko izmeklējumu, bet ļauj konstatēt aritmiju pat agrīnā stadijā.

6.8. Luksofora tipa indikators

Krāsainās joslas displeja kreisajā malā parāda diapazonu, kurā atrodas norādītās asinsspiediena vērtības. Atkarībā no joslas augstuma rādījuma vērtība ir normālā diapazonā (zaļā krāsā), robežas diapazonā (dzeltenā un oranžā krāsā) vai briesmu (sarkanā krāsā) diapazonā. Ja sistoles un diastoles vērtības atbilst divām dažādām kategorijām (piemēram, sistole atbilst normālā diapazona augšējam robežas diapazonam, bet diastole atbilst normālajam diapazonam), ierīces grafiskā klasifikācija vienmēr parāda augstāko kategoriju (piem., "High" (augsts)).
Klasifikācija atbilst 6 tabulā norādītajiem diapazoniem, ko definējusi ESH un kas aprakstīti 2. punkta tabulā. Eiropas Hipertensijas biedrības (ESH) ieteikumi ļauj efektīvāk diagnosticēt un ārstēt hipertensiju un nav pretrunā Pasaules Veselības organizācijas ieteikumiem.
Lūdzu, ņemiet vērā, ka šīs standarta vērtības kalpo tikai kā vispārējas vadlinijas, jo individuālais asinsspiediens atšķiras starp dažādiem cilvēkiem un dažādām vecuma grupām utt. ir svarīgi regulāri konsultēties ar ārstu.

6.9. Pēdējo trīs mērījumu vidējā vērtība.

Lai izmantotu vidējās spiediena un pulsa vērtības aprēķināšanas funkciju, veiciet 3 secīgus mērījumus ar 1-3 minūšu intervālu. Visi 3 mērījumi tiks saglabāti ierīces atmiņā.
Lai apskatītu vidējo spiediena un pulsa vērtību, kad ierīce ir izslēgta, nospiediet pogu "Memory" (Atmiņa).
LCD displejā vispirms būs redzams kopējais saglabāto rezultātu skaits (9-1. attēls). Pēc tam tiks parādīts simbols "A" un pēdējo trīs sistoliskā un diastoliskā spiediena un pulsa mērījumu vidējā vērtība (9-2. attēls).



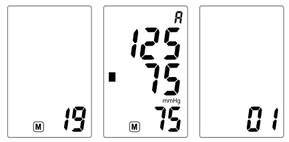
9-1 attēls 9-2 attēls

Pastāvīgo asinsspiediena svārstību dēļ šādā veidā iegūts rezultāts ir ticamāks nekā viena mērījuma rezultāts. Vidējie mērījumi ir regulāri jāreģistrē asinsspiediena dienasgrāmatā.

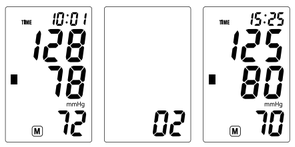
ⓘ **PIEZĪME:** mērīšanas rezultātu vidējā vērtība netiek saglabāta ierīces atmiņā un tiek aktualizēta pēc katra jaunā mērījuma

6.10. Saglabāto mērījumu parādīšana

a. Lai apskatītu saglabātos mērījumu rezultātus, nospiediet pogu "M", kamēr ierīce ir izslēgta



10-1 attēls 10-2 attēls 10-3 attēls



10-4 attēls 10-5 attēls 10-6 attēls

b. LCD displejā vispirms būs redzams kopējais saglabāto rezultātu skaits (10-1. attēls).
c. Tad LCD displejā parādīsies pēdējo trīs mērījumu vidējā vērtība (10-2. attēls).
d. Pēc tam tiks parādīts pēdējā mērījuma rezultāts, datums, laiks un līmenis spiediena skalā (Nr. 1, 10-3., 10-4. attēls). Tajā pašā laikā mirgos neregulāras sirdsdarbības simbols (ja tāds ir).
e. Nospiediet pogu "M", lai apskatītu iepriekš izmērīto rezultātu (10-5. un 10-6. attēls).
f. Vēlreiz nospiežot pogu "M", varat apskatīt iepriekšējo mērījumu rezultātus no jaunākajiem līdz vecākajiem. Ja nospiedīsiet un turēsiet nospiestu pogu "M" ilgāk par 2 sekundēm, vērtības automātiski mainīsies ātrāk.
g. Parādot saglabātos rezultātus, mērītājs pēc 1 minūtes ilgas bezdarbības automātiski izslēgsies. Varat arī nospiest pogu "Start" (Sākt), lai manuāli izslēgtu mērītāju.
Kad atmiņā ir saglabāti 30 rezultāti, pēc jauna mērījuma veikšanas tiek izdzēsts vecākais.

6.11. Mērījumu dzēšana no atmiņas

Lai dzēstu visus mērījumus, nospiediet un turiet nospiestu pogu "M" 5 sekundes un atlaidiet to, kad tiek parādīts simbols "CL" (11. attēls).

11 attēls

Lai apstiprinātu, vēlreiz nospiediet pogu "M". 3 pīkstieni signalizē, ka rezultāti ir veiksmīgi izdzēsti.
Ierīce automātiski izslēgsies pēc 1 minūtes ilgas bezdarbības.
Varat arī nospiest pogu "Start" (Sākt), lai manuāli izslēgtu ierīci.
Atsevišķu mērījuma rezultātu dzēšana nav iespējama.

6.12. Tehniskās trauksmes apraksts

Ja izmērītais asinsspiediens (sistoliskais vai diastoliskais) ir ārpus nominālā diapazona, kas norādīts nodaļā "SPECIFIKĀCIJAS", mērītājs tūlīt pat parādīs "Hi" (augsts) vai "Lo" (zems) kā tehnisko trauksmi. Šādā gadījumā jākonsultējas ar ārstu vai jāpārbauda, vai ierīce nav izmantota pretrunā instrukcijām. Tehniskās trauksmes stāvoklis (ārpus nominālā diapazona) ir iepriekš iestatits rūpnīcā, un to nevar pielāgot vai deaktivizēt. Šim trauksmes stāvoklim ir piešķirta zema prioritāte saskaņā ar IEC 60601-1-8.
Tehniskajai trauksmei nepiemīt fiksēšanas īpašība, un to nav nepieciešams atiestatīt.
LCD displejā attēlotais signāls automātiski pazūd pēc aptuveni 8 sekundēm.

6.13. Defektu novēršana (1)

PROBLĒMA	IESPĒJAMAIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
LCD displejs uzrāda neparastu rezultātu	Manšetes pozicija bija nepareiza vai tā nebija pareizi pievilkta	Uzlieciet manšeti pareizi un mēģiniet vēlreiz
	Ķermeņa poza pārbaudes laikā nebija pareiza	Pārskatiet instrukciju sadaļu "ĶERMEŅA POZA MĒRĪŠANAS LAIKĀ" un veiciet atkārtotu pārbaudi
	Runāšana, roku vai ķermeņa kustības, dusmīgs, satraukts vai nervozs noskaņojums pārbaudes laikā	Veiciet atkārtotu pārbaudi mierīgā stāvoklī un pārbaudes laikā nerunājiet un nekustieties
	Neregulāra sirdsdarbība (aritmija)	Šī elektroniskā sfigmomanometra lietošana nav piemērota cilvēkiem ar smagu aritmiju

6.14. Defektu novēršana (2)

PROBLĒMA	IESPĒJAMAIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
LCD displejā redzams zema baterijas uzlādes līmeņa simbols	Zems baterijas uzlādes līmenis	Nomainiet baterijas
LCD displejs rād "Er 0"	Spiediena sistēma pirms mērīšanas ir nestabila	Nekustieties un mēģināt vēlreiz
LCD displejs rād "Er 1"	Neizdevās noteikt sistolisko spiedienu	
LCD displejs rād "Er 2"	Neizdevās noteikt diastolisko spiedienu	
LCD displejs rād "Er 3"	Pneimatiskā sistēma ir bloķēta vai arī manšete piepūšanas laikā ir pārāk cieši pievilkta	Uzlieciet manšeti pareizi un mēģiniet vēlreiz
LCD displejs rād "Er 4"	Pneimatiskās sistēmas noplūde vai arī manšete piepūšanas laikā ir pārāk cieši pievilkta	
LCD displejs rād "Er 5"	Manšetes spiediens pārsniedz 300 dz. st. mm	Pēc piecām minūtēm izņemiet vēlreiz. Ja mērītājs joprojām nedarbojas pareizi, lūdzu, sazinieties ar vietējo izplatītāju
LCD displejs rād "Er 6"	Manšetes spiediens vairāk nekā 3 minūtes pārsniedz 15 dz. st. mm	
LCD displejs rād "Er 7"	EEPROM piekļuves kļūda	
LCD displejs rād "Er 8"	Ierices parametru pārbaudes kļūda	
LCD displejs rād "Er A"	Spiediena sensora parametra kļūda	
Nav reakcijas, kad nospiežat pogu vai ievietojat bateriju	Nepareiza darbība vai spēcīgi elektromagnētiskie traucējumi	Uz piecām minūtēm izņemiet baterijas un pēc tam atkārtoti ievietojiet visas baterijas

7. TEHNISKĀ APKOPE

1. ⚠ Nenosviediet šo mērītāju un nepakļaujiet to spēcīgam triecienam.
2. ⚠ Izvairieties no augstas temperatūras un tiešiem saules stariem. Neiegremdējiet mērītāju ūdenī, jo tas var sabojāt mērītāju.
3. Ja mērītājs tiek uzglabāts tuvu nulles temperatūrai, pirms lietošanas ļaujiet tam aklimatizēties līdz istabas temperatūrai.
4. ⚠ Nemēģiniet izjaukt šo mērītāju un neatvienojiet manšeti no mērītāja.
5. Veiktspēju ieteicams pārbaudīt ik pēc 2 gadiem vai pēc ierices nomešanas. Lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.
6. Notīriet mērītāju ar sausu, mīkstu drāniņu vai ar stingri izgrieztu drāniņu, kas bijusi saslapināta ūdenī vai atšķaidītā mazgāšanas līdzeklī.
7. Uzturiet manšeti tīru. Manšeti ieteicams vajadzības gadījumā dezinficēt 2 reizes nedēļā (piemēram, slimnīcā vai klinikā). Noslaukiet manšetes iekšpusi (pusi, kas saskaras ar ādu) ar mīkstu drāniņu, kas ir izgriezta pēc saslapināšanas 3% ūdeņraža peroksīda šķīdumā, tad ļaujiet manšetei izžūt gaisā.
8. Lietotājs nevar veikt tehnisko apkopi nevienam mērītāja komponentam.
9. Asinsspiediena mērītāja un manšetes ārējās virsmas ir izturīgas pret dezinfekciju ar 3% ūdeņraža pārskābes šķīdumu.

8. SPECIFIKĀCIJAS

1. Produkta nosaukums: Plaukstas locītavas asinsspiediena mērītājs, modelis: MED-57
2. Klasifikācija: Iekšēja barošana, BF tipa saskarē ar pacientu lietojama daļa, IP22.
   Bez AP vai APG, nepārtraukta darbība
3. Ierices izmērs: Aptuveni 73 mm × 62 mm × 28,5 mm (2 7/8" x 2 1/2" x 1 1/8")
4. Plaukstas locītavas manšetes apkārtmērs: 13,5 cm - 21,5 cm
5. Svars: ne vairāk kā 69,3 g ± 10% (neskaitot baterijas)
6. Mērīšanas metode: Oscilometriskā metode, automātiska piepūšana un mērīšana
7. Atmiņas apjoms: 30 reizes ar laika un datuma zīmogu
8. Barošanas avots: baterijas: 2 ×1,5 V ⎓ AAA IZMĒRS
9. Mērījumu diapazons:
   manšetes spiediens: 0-300 dz. st. mm,
   sistoliskais: 60-260 dz. st. mm,
   diastoliskais: 40-199 dz. st. mm,
   pulss: 40-180 sitieni minūtē.
10. Precizitāte: spiediens:
    ±3 dz. st. mm,
    pulss: ±5%.
11. Ekspluatācijas vides temperatūra: 10°C - 40°C (50°F - 104°F).
12. Ekspluatācijas vides mitrums: ≤85% RM.
13. Uzglabāšanas un transportēšanas vides temperatūra: -20°C - 50°C (-4°F - 122°F).
14. Uzglabāšanas un transportēšanas vides mitrums: ≤85% RM.
15. Vides spiediens: 80 kPa - 105 kPa.
16. Baterijas darbības laiks: aptuveni 120 reizes.
17. Asinsspiediena mērītāja komplekts:
    asinsspiediena mērītājs – 1 gab.,
    plaukstas locītavas manšete – 1 gab.,
    kamera – 1 gab.,
    AAA baterijas – 2 gab.,
    lietošanas rokasgrāmata – 1 gab.,
    kaste – 1 gab.,
    uzglabāšanas soma – 1 gab.

ⓘ **PIEZĪME:** Šīs specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma.

9. PIEMĒROJAMIE STANDARTI

Digitālais automātiskais asinsspiediena mērītājs atbilst tālākajiem standartiem:

IEC 60601-1: 2005/EN 60601-1: 2006/AC: 2010 (Medicīniskās elektroiekārtas – 1. daļa: Vispārējās pamatdrošuma un būtiskas veiktspējas prasības),

IEC -1-2: 2007/EN 60601-1: 2007/AC: 2010 (Medicīniskās elektroiekārtas – 1. daļas 2. punkts: Vispārējās pamatdrošuma un būtiskas veiktspējas prasības – Papildstandarts: Elektromagnētiskā savietojamība – Prasības un testi),

IEC 80601-2-30 : 2009+Iab.2010 (Medicīniskais elektroaprīkojums – 2. daļas 30. punkts: Īpašas pamatdrošuma un būtiskas veiktspējas prasības automātiskiem neinvazīvajiem sfigmomanometriem),

EN 1060-1: 1995 + A1: 2002 + A2: 2009 (Neinvazīvi sfigmomanometri – 1. daļa: Vispārējās prasības),

EN 1060-3: 1997 + A1: 2005 + A2: 2009 (Neinvazīvie sfigmomanometri – 3. daļa: Papildprasības elektromehāniskajām asinsspiediena mērīšanas sistēmām).

IM_MED-57_LV_2022

10. INFORMĀCIJA PAR SIMBOLIEM

	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA IR JĀIZLASA
	BRĪDINĀJUMS
	BF TIPA SASKARĒ AR PACIENTU LIETOJAMĀS DAĻAS
	VIDES AIZSARDZĪBA - Elektrisko izstrādājumu atkritumus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Lūdzu, nododiet tos attiecīgajos pārstrādes punktos. Sazinieties ar vietējo pašvaldību vai mazumtirgotāju, lai saņemtu norādes pārstrādes veikšanai.
	RAŽOTĀJA NOSAUKUMS
REF	IZSTRĀDĀJUMA NUMURS
SN	SĒRIJAS NUMURS
CE 0044	CE 0044 SERTIFIKĀCIJA
10°C–40°C OPERATION CONDITION	EKSPLUATĀCIJAS APSTĀKĻI, TEMPERATŪRA 10°C - 40°
-20°C–50°C STORAGE CONDITION	UZGLABĀŠANAS APSTĀKĻI, TEMPERATŪRA -20°C - 50°C
IP22	KORPUSA AIZSARDZĪBAS LĪMENIS: IP22 (Aizsardziba pret cietu ķermeņu iespiešanos, kas ir lielāki par 12,5 mm. Aizsardziba pret vertikāli kritošu ūdens pilienu iekļūšanu)
MD	MEDICĪNISKĀ IERĪCE
EC REP	EK PĀRSTĀVIS

11. INFORMĀCIJA PAR GARANTIJU

Garantijas periods mērītājam ir 3 gadi no iegādes datuma, bet manšetei – 1 gads. Šī garantija nesedz bojājumus, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ, kā arī akumulatoru un iepakojumu. Ja garantijas laikā tiek atklāts ražošanas defekts, bojātā vienība tiks salabota vai, ja salabošana nav iespējama, aizstāta ar citu.
Ražošanas datums ir norādīts sērijas numurā: WWYYXXXXX.
Vajadzības gadījumā ražotājs bez iepriekšēja brīdinājuma var daļēji vai pilnībā mainīt ierices.

12. INFORMĀCIJA PAR ELEKTROMAGNĒTISKO SAVIETOJAMĪBU

Visām MEDICĪNISKAJĀM ELEKTROIEKĀRTĀM un MEDICĪNISKAJĀM ELEKTROSISTĒMĀM

1. tabula – Starojums

Fenomens	Atbilstība	Elektromagnētiskā vide
Radio frekvences starojums	CISPR 11 1. grupa, B klase	Māju veselības aprūpes vide
Harmoniskais kroplojums	IEC 61000-3-2 A klase	Māju veselības aprūpes vide
Sprieguma svārstības un mirgošana	IEC 61000-3-3 Atbilstība	Māju veselības aprūpes vide

2. tabula – Korpusa pieslēgvieta

| Fenomens | EMS pamatstandarts | Noturības testa līm